

FL

57

MÉTHODE

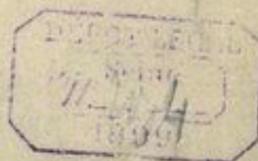
DE

Harpe chromatique



Sans pédales

Par



Marie TASSU-SPENCER

Prix net : 6 fr.

HENRY LEMOINE & C^e, Éditeurs.

Paris, 17, Rue Pigalle. — Bruxelles, 25, Rue de la Régence

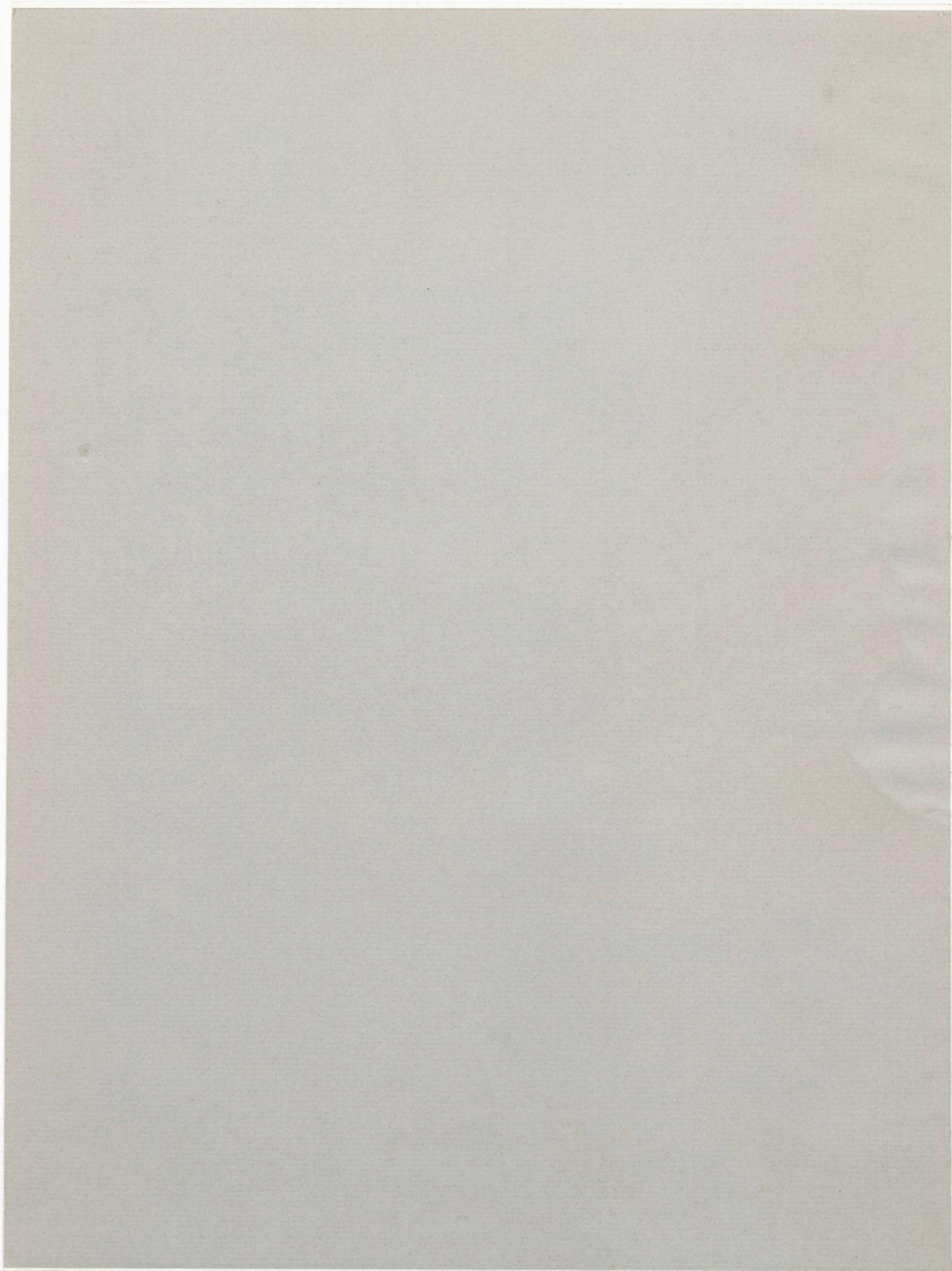
Droits de reproduction, et traduction réservés pour tous pays,

y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.

Copyright by HENRY LEMOINE & C^e 1899

1899

FL



A Madame G. LYON

MÉTHODE

DE

Harpe Chromatique



SANS PÉDALES

PAR

Marie Tassu-Spencer



HENRY LEMOINE & C^{ie}, ÉDITEURS

17, Rue Pigalle, PARIS — BRUXELLES, Rue de la Régence, 25

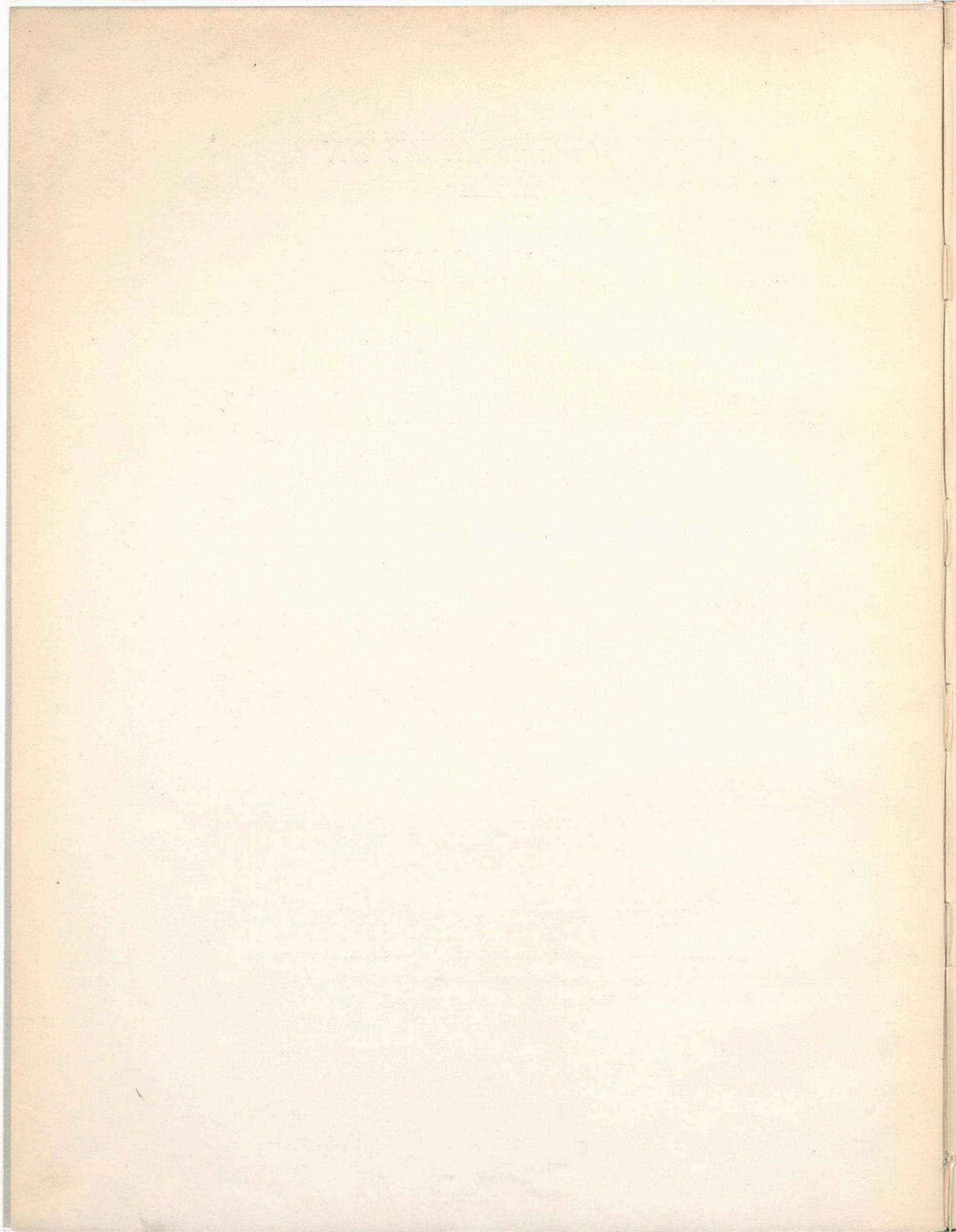
Reproduction et Traduction réservées pour tous Pays

COPYRIGHT BY HENRY LEMOINE & C^{ie} 1899

1899

V⁸
m - t. 45







MÉTHODE

DE

Harpe chromatique sans pédales

AVANT-PROPOS



ETTE méthode n'a point pour but d'offrir aux personnes qui désirent étudier la harpe sans pédales un recueil renfermant les nombreuses séries d'études qu'elles devront travailler avant d'arriver à une possession complète de l'instrument, mais seulement de leur indiquer la voie à suivre pour aborder tous les genres de difficultés qu'elles rencontreront dans l'étude de cette harpe. La méthode exposera seulement à l'élève la manière de vaincre telle ou telle difficulté; c'est, au contraire, le but des exercices, études et autres compositions spéciales, de lui procurer la rencontre de cette difficulté, et de lui fournir, par une répétition voulue, l'occasion d'appliquer sans cesse la règle indiquée par la méthode. Partant de ce principe, j'ai donc cherché simplement à condenser dans un recueil très concis tous les genres de traits et de positions spéciaux à la harpe, que l'élève sera appelé, par la suite, à rencontrer dans ses études, de manière que, lorsqu'il se trouvera en présence d'une difficulté, il soit de force, non pas à la surmonter d'emblée, mais à pouvoir l'attaquer suivant une méthode rationnelle. Prenons un exemple au hasard : soit le trille; la méthode ne comportera pas dix ou douze pages d'exercices sur le trille, parce que l'élève, aurait-il la patience de les travailler sérieusement, ne saurait pas encore faire convenablement ce trait, que seule une longue pratique lui mettra dans les doigts. Mais un simple exercice de quelques mesures lui apprendra la manière dont il doit s'y prendre pour l'exécuter. A lui d'appliquer la règle de la méthode dans toutes les études futures où il rencontrera ce genre de trait, qu'il soit ou non développé sous forme d'exercice.

En ce qui concerne la tenue de la main dans les différentes positions que comporte le jeu de la harpe, les explications écrites les plus claires ne valent pas la vue directe; j'ai pensé en simplifier la compréhension à l'élève, en lui mettant sous les yeux les reproductions graphiques des plus importantes de ces positions.

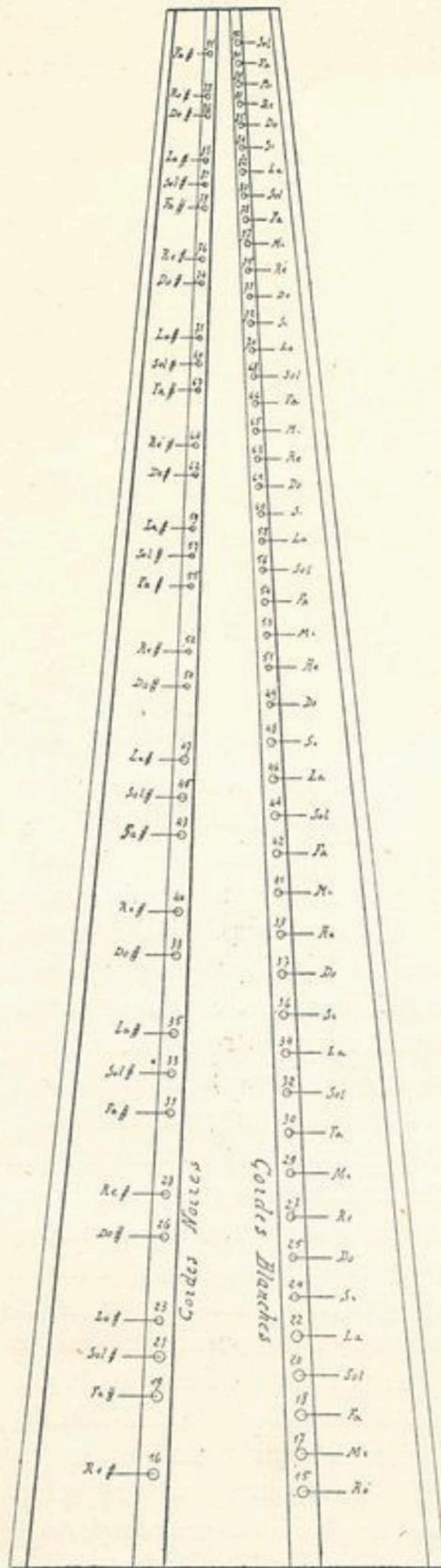


FIGURE I

suite d'octave en octave. On peut contrôler la justesse de l'accord par les sons harmoniques : Un son harmonique, pris sur le milieu d'une corde donnant l'octave de la note

DE LA TABLATURE DE LA HARPE

La figure ci-contre (fig. n° 1), représentant la face extérieure de la table de la harpe, indique nettement la position des notes à leur point de départ de cette table ; il est donc facile de remarquer que la suite des cordes blanches donne la gamme diatonique, *do, ré, mi, fa, sol, la, si*, tandis que celle des cordes noires donne les demi-tons de la gamme chromatique, *do#, ré#, fa#, sol#, la#*. La gamme chromatique est donc donnée par la simple intercalation des cordes noires entre les cordes blanches ; la disposition naturelle de toutes les cordes sur la table forme l'échelle *do, do#, ré, ré#, mi, fa, fa#, sol, sol#, la, la#, si*.

Les petits numéros imprimés sur les baguettes de la table, auprès de chaque œillet, donnent la position de la note correspondante dans l'échelle des sons. Le son le plus grave qui soit perçu par l'oreille humaine est celui donné par le tuyau d'orgue de 32 pieds, et correspond à la note *ut*. C'est donc le premier des sons musicaux perceptibles ; il porte le n° 1, le son suivant le n° 2 et ainsi de suite ; le *la* normal correspond au 58^e son de l'échelle. Le nom de la note n'indique donc que sa position relative dans la gamme, tandis que son numéro indique sa position absolue dans la suite des gammes ou échelle des sons que notre oreille peut percevoir.

DE L'ACCORD

La console de la harpe renferme une série de 12 diapasons, correspondant aux 12 demi-tons de la gamme chromatique. Les diapasons, que l'on fait vibrer en frappant les boutons disposés sur les côtés de la console, sont placés dans l'ordre indiqué sur les figures ci-contre (fig. n° 2 et fig. n° 3) ; à droite les diapasons des 7 cordes blanches, à gauche ceux des 5 cordes noires.

Pour accorder l'instrument, on commencera par accorder les 7 notes blanches, soit : *la* 70, *si* 72, *do* 73, *ré* 75, *mi* 77, *fa* 78, *sol* 80, à l'unisson des diapasons correspondants qui portent les mêmes numéros ; puis les 5 notes noires, soit : *la#* 71, *do#* 74, *ré#* 76, *fa#* 79, *sol#* 81. Il ne reste plus qu'à accorder les notes de la gamme suivante à l'octave des précédentes, et ainsi de

fondamentale de cette corde, devra être à l'unisson avec la note de même nom placée à une octave au-dessus. Ainsi l'harmonique pris sur le milieu du *do* n° 49 devra vibrer à l'unisson du *do* n° 61.

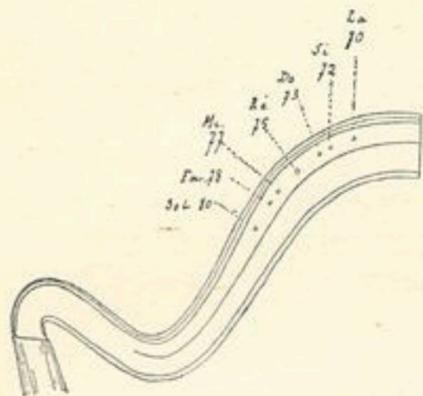


FIGURE 2

Le système de cheville de cette harpe présente deux bouts carrés, susceptibles de recevoir la clef d'accordage. Pour monter une corde, après l'avoir passée dans la table et accrochée, on en passe l'autre bout dans le trou de la cheville, puis on l'enroule autour de cette dernière, en tournant d'abord le carré inférieur jusqu'à ce qu'elle donne presque la note désirée; on finit d'atteindre le point exact de l'accord en tournant le carré supérieur dont la vis, ayant un filet très fin, monte la corde insensiblement. Huit à neuf tours de cette vis correspondent à l'avancement d'un cran du carré inférieur; donc, quand, à la longue, la vis supérieure se trouvant entièrement enfoncée, la cheville bute sur la console et ne peut plus osciller autour de son pivot, il suffit de tourner cette vis de 8 à 9 tours en arrière et de tourner le carré inférieur d'un cran, pour que la note n'ait point changé, et l'on peut à nouveau se servir de la vis supérieure pour chercher le point exact de l'accord. Il est de bonne précaution de veiller à ce que les chevilles n'atteignent pas leur point maximum d'enfoncement, mais

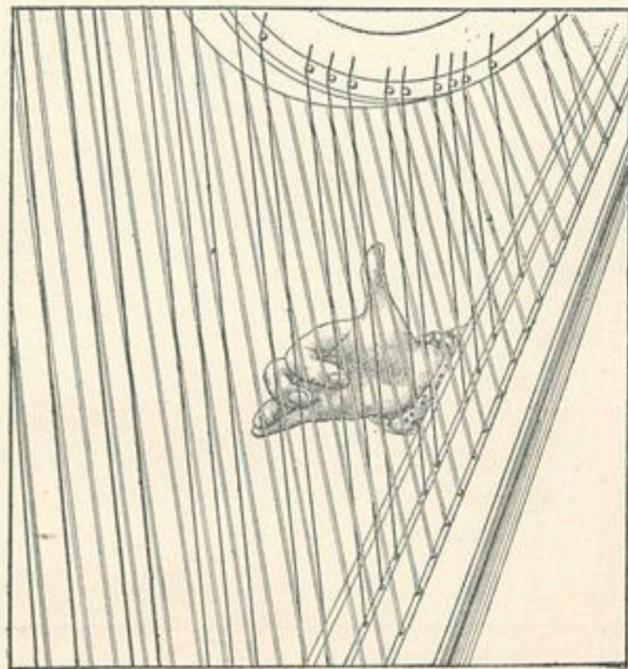


FIGURE 4

restent généralement le plus possible dans leur position moyenne.

DES CHEVILLES

Le système de cheville de cette harpe présente deux bouts carrés, susceptibles de recevoir la clef d'accordage.

Pour monter une corde, après l'avoir passée dans la table et accrochée, on en passe l'autre bout dans le trou de la cheville, puis on l'enroule autour de cette dernière, en tournant d'abord le carré inférieur jusqu'à ce qu'elle donne presque la note désirée; on finit d'atteindre le point exact de l'accord en tournant le carré supérieur dont la vis,

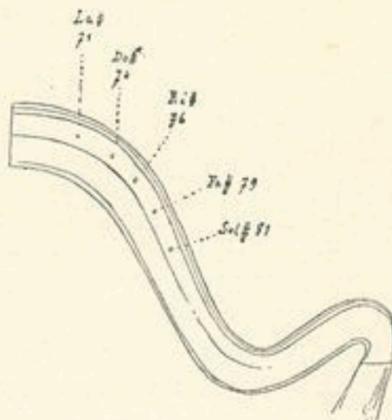


FIGURE 3

ayant un filet très fin, monte la corde insensiblement. Huit à neuf tours de cette vis correspondent à l'avancement d'un cran du carré inférieur; donc, quand, à la longue, la vis supérieure se trouvant entièrement enfoncée, la cheville bute sur la console et ne peut plus osciller autour de son pivot, il suffit de tourner cette vis de 8 à 9 tours en arrière et de tourner le carré inférieur d'un cran, pour que la note n'ait point changé, et l'on peut à nouveau se servir de la vis supérieure pour chercher le point exact de l'accord. Il est de bonne précaution de veiller à ce que les chevilles n'atteignent pas leur point maximum d'enfoncement, mais

PRINCIPES GÉNÉRAUX

Position de la harpe. — L'élève devra s'asseoir sur un siège ayant une hauteur de 0^m56, cette hauteur pouvant nécessairement varier un peu, si l'élève est de taille au-dessus ou au-dessous de la moyenne.

L'élève, étant convenablement assis, appuiera la harpe sur l'épaule droite, de telle sorte que l'instrument soit tout à fait en équilibre sur ses deux pieds postérieurs, et que le poids supporté par l'épaule soit insignifiant; on devra particulièrement veiller à ce que le corps de la harpe repose bien sur l'épaule et non sur l'avant-bras, ce qui gênerait beaucoup le bras dans ses mouvements. Dès le début, on devra s'habituer à ne pas

pencher légèrement la tête à gauche pour mieux voir les cordes, l'œil s'habituant d'ailleurs très vite à les reconnaître, sans recourir à cette position défectueuse de la tête.

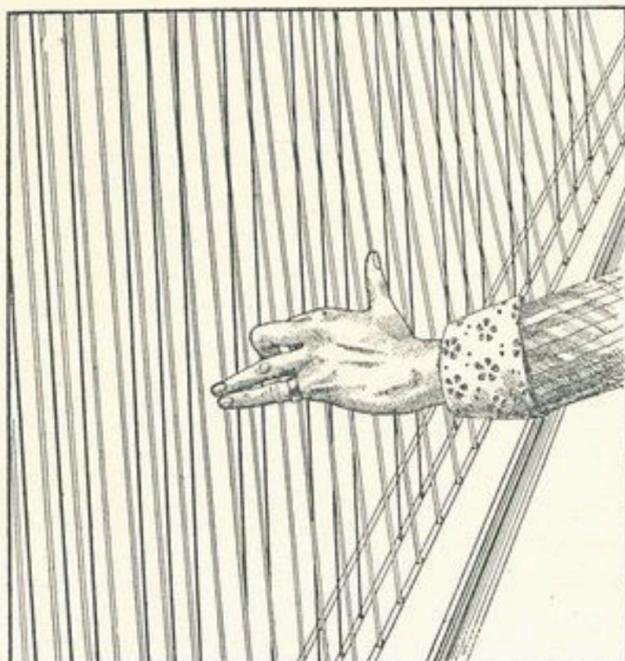


FIGURE 5

Le bras gauche, sans être collé au corps, au contraire, toujours appuyé au corps de la harpe, devra tomber naturellement; le bras droit, au contraire, toujours appuyé au corps de la harpe, devra s'élever, en même temps que la main montera vers les cordes aiguës, en sorte que le coude soit toujours à la hauteur du poignet, ce dernier devant être creusé et non bombé : cette règle est très importante à observer, pour que la main, tout en montant ou en descendant le long du plan des cordes, occupe une position constante relativement à chaque corde.

J'ai adopté, dans cette méthode, la manière la plus usitée de marquer le doigté, le pouce portant le n° 1, l'index le n° 2, le médium le n° 3 et l'annulaire le n° 4. Les doigtés concernant la main gauche seront toujours inscrits au-dessous des notes, tandis que ceux se rapportant à la main droite le seront au-dessus.

Attaque de la corde. — La main étant placée sur les cordes comme il est dit plus haut, les doigts 4, 3 et 2 doivent attaquer la corde en se repliant vers la paume de la main : on devra veiller à ne jamais accro-

Position des mains. — On attaque, en général, les cordes le plus près possible de leur point de croisement, la main droite attaquant les cordes blanches au-dessus de ce point et les cordes noires au-dessous, tandis qu'inversement la main gauche attaquera les blanches au-dessous et les noires au-dessus.

Les doigts étant posés sur les cordes, l'élève devra, comme l'indiquent les figures nos 4 et 5, avoir le pouce formant, le plus possible, l'angle droit avec l'index, tandis que tous les autres doigts, légèrement arrondis, c'est-à-dire repliés vers la paume de la main, s'infléchiront vers la table.

Quelques exceptions se présenteront d'elles-mêmes dans certains cas, mais le principe général de cette position devra être scrupuleusement respecté pour arriver à une grande aisance dans l'exécution.



FIGURE 6

cher avec l'ongle, sans pourtant trop enfoncer la première phalange entre les cordes. Le pouce sera toujours tenu aussi droit que possible, sans être renversé en arrière, et atta-

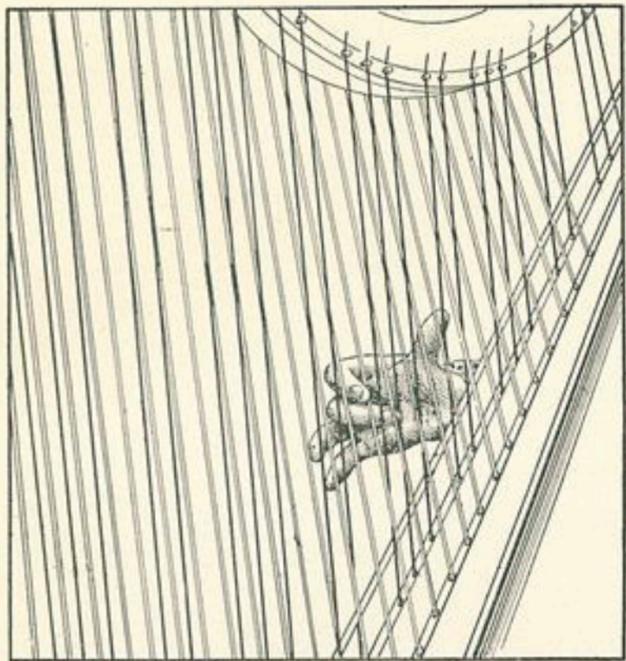


FIGURE 8

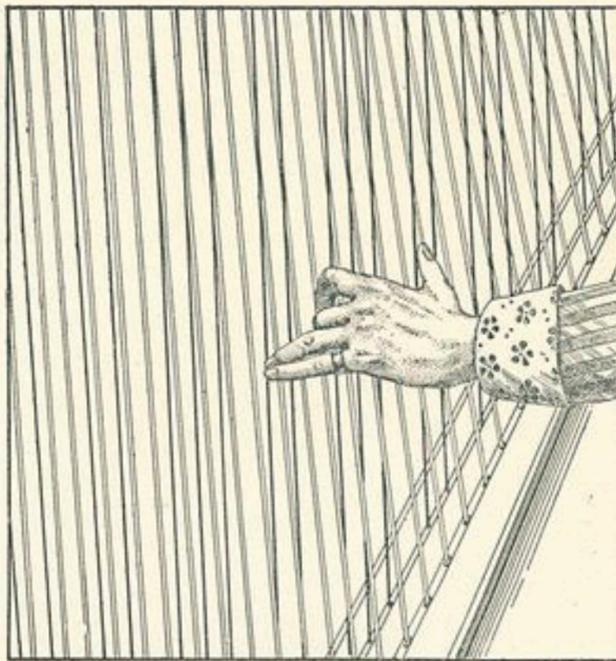


FIGURE 9

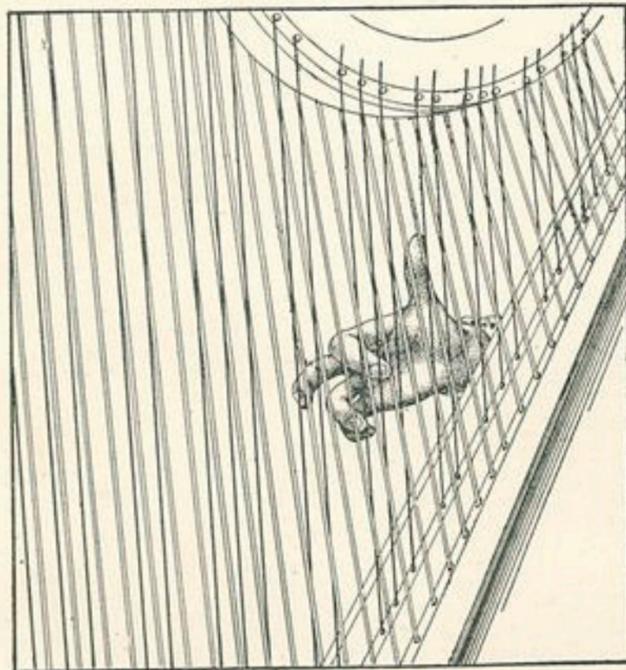


FIGURE 10

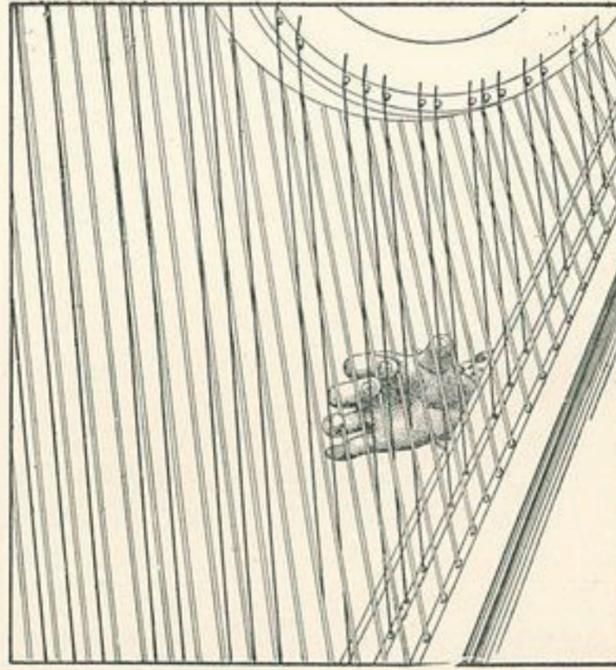
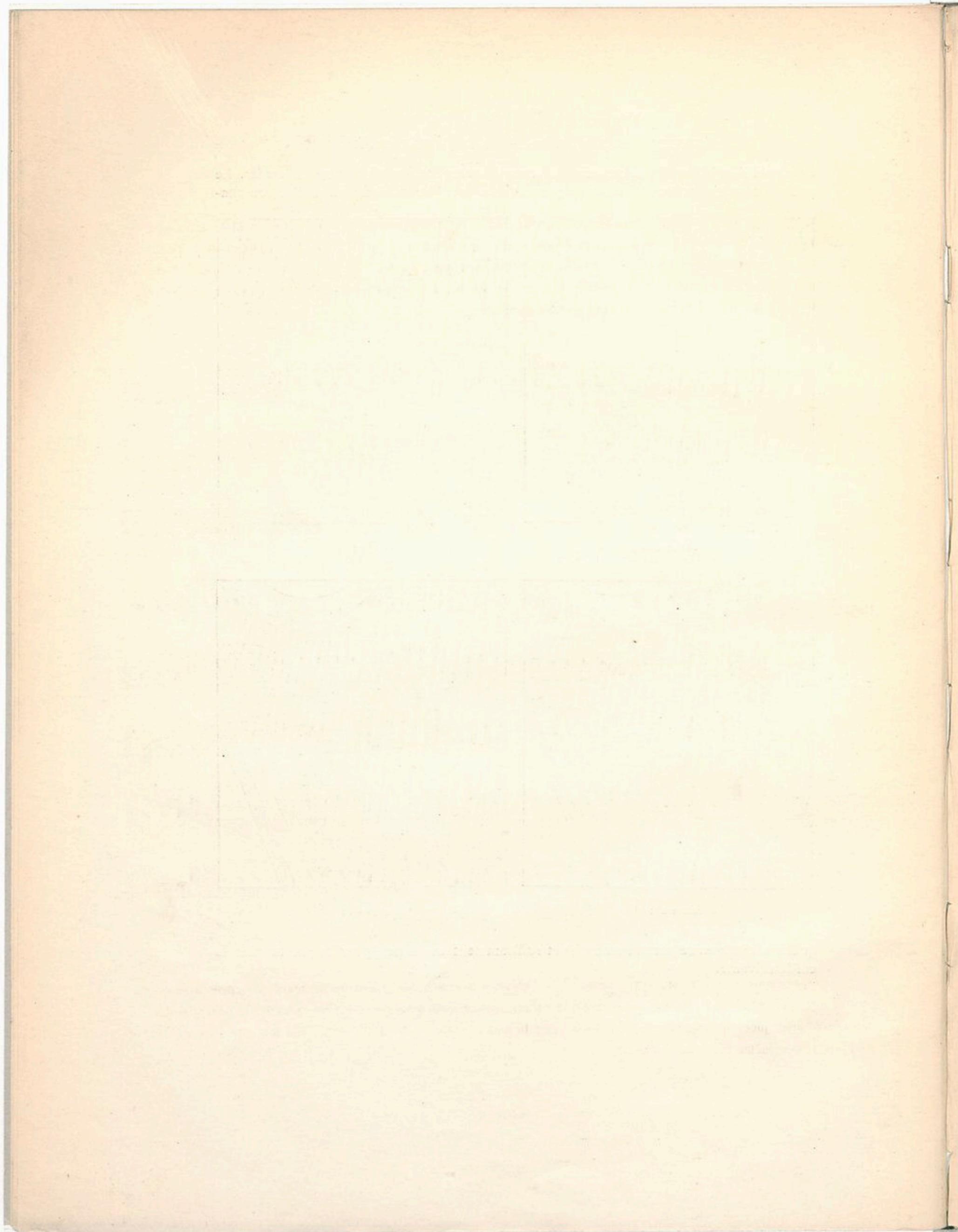


FIGURE 11

quera la corde en se portant en avant et suffisamment en dehors, pour ne pas toucher la corde suivante.



ARTICULATION DES DOIGTS

Exercice N° 1

Le but de cet exercice est de rendre chacun des doigts indépendant des autres, tout en habituant la main à rester immobile pendant le travail des doigts. Les 4 doigts étant placés sur les notes de la 1^{re} mesure, jouer la 2^e mesure en tirant et replaçant successivement le 4^e sur le Do, sans que les autres doigts quittent les cordes qu'ils touchent; puis jouer la 3^e mesure après avoir replacé le 4^e, etc., aucun des doigts ne devant quitter les cordes excepté celui qui joue. Cet exercice sera travaillé séparément par chaque main.

MAIN DROITE

MAIN GAUCHE

Exercice N° 2

Cet exercice est le même que le précédent, mais l'élève à chaque nouvelle mesure ne devra pas reposer le doigt sur la note qu'il vient de travailler. Placer les 4 doigts, replier le 4^e pour jouer les Do, puis le 3^e pour jouer les Mi, puis le 2^e pour jouer les Sol, et avant de faire jouer le pouce, replacer les 2^e, 3^e et 4^e à la fois sur Sol, Mi, Do, et continuer de la même façon en descendant.

MAIN DROITE

MAIN GAUCHE

Exercice N° 3

Même exercice, mais dans lequel l'élève devra s'obliger à jouer en mesure et sans arrêt.

MAIN DROITE

MAIN GAUCHE

Exercice N° 4

Récapitulation des 3 précédents; il devra être joué en enchaînant bien les mesures; avoir soin de toujours replacer les 2 3 4 avant de jouer le pouce et les 3 2 1 avant de jouer le 4^e.

MAIN DROITE

MAIN GAUCHE

INTERVALLES

Exercice N° 5

SECONDES. — L'intervalle de seconde se fait avec les doigts 1 et 2.

MAIN DROITE

MAIN GAUCHE

Exercice N° 6

TIERCES. — L'intervalle de tierce se fait selon les cas, avec 1 et 2, 1 et 3, 1 et 4, 2 et 3 ou 2 et 4.

placer les 4 doigts

placer les 4 doigts

Exercice N° 7

QUARTES. — L'intervalle de quarte se fait avec les doigts 1 et 2.

Exercice N° 8

QUINTES. — L'intervalle de quinte se fait avec 1 et 3.

Exercice N° 9

SIXTES. — L'intervalle de sixte se fait avec 1 et 3.

Exercice N° 10

SEPTIÈMES. — L'intervalle de septième se fait avec 1 et 4.

Exercice N° 11

OCTAVES. — L'intervalle d'octave se fait avec 1 et 4.

BATTERIES

Exercice N° 12

Placer 3, 2, 1 — Avant de jouer 1, replacer 3. Avant de jouer 3, replacer 2 et 1. etc.

Musical notation for Exercise N° 12, featuring a grand staff with treble and bass clefs, 6/8 time signature, and fingerings 3, 2, 1.

Exercice N° 13

Placer 1, 2, 3 — Avant de jouer 3, placer 1. Avant de jouer 1, placer 2 et 3. etc.

Musical notation for Exercise N° 13, featuring a grand staff with treble and bass clefs, 6/8 time signature, and fingerings 1, 2, 3.

Exercice N° 14

Placer 3 et 1 — Avant de jouer 1, placer 2 et 3. Avant de jouer 3, placer 1. etc.

Musical notation for Exercise N° 14, featuring a grand staff with treble and bass clefs, 6/8 time signature, and fingerings 3, 1, 2.

Exercice N° 15

Placer 1 et 3 — Avant de jouer 3, placer 2 et 1. Avant de jouer 1, placer 3. etc.

Musical notation for Exercise N° 15, featuring a grand staff with treble and bass clefs, 6/8 time signature, and fingerings 1, 3, 2.

Exercice N° 16

Placer 2 et 3 — Avant de jouer 3, placer 1. Avant de jouer 1, placer 2 et 3. etc.

Musical notation for Exercise N° 16, featuring a grand staff with treble and bass clefs, 6/8 time signature, and fingerings 2, 3, 1.

Exercice N° 17

Placer 2 et 1 — Avant de jouer 1, placer 3. Avant de jouer 3, placer 2 et 1. etc.

Musical notation for Exercise N° 17, featuring a grand staff with treble and bass clefs, 6/8 time signature, and fingerings 2, 1, 3.

6 **Exercice N° 18** — Placer 4, 3, 2, 1 — Avant de jouer 1, placer 4. Avant de jouer 4, placer 3, 2, 1, etc.

Musical score for Exercise N° 18, featuring two staves. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 2/4. The score consists of four measures. The first two measures are marked with a repeat sign. The first measure has fingerings 4, 3, 2, 1 above the notes. The second measure has fingerings 1, 4, 3, 2, 1 above the notes. The third measure has fingerings 4, 3, 2, 1 above the notes. The fourth measure has fingerings 4, 3, 2, 1 above the notes.

Exercice N° 19 — Placer 1, 2, 3, 4 — Avant de jouer 4, placer 1. Avant de jouer 1, placer 2, 3, 4, etc.

Musical score for Exercise N° 19, featuring two staves. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 2/4. The score consists of four measures. The first two measures are marked with a repeat sign. The first measure has fingerings 1, 2, 3, 4 above the notes. The second measure has fingerings 1, 2, 3, 4 above the notes. The third measure has fingerings 1, 2, 3, 4 above the notes. The fourth measure has fingerings 1, 2, 3, 4 above the notes.

Exercice N° 20 — Placer 2, 3, 4 — Avant de jouer 4, placer 1. Avant de jouer 1, placer 2, 3, 4, etc.

Musical score for Exercise N° 20, featuring two staves. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 2/4. The score consists of four measures. The first two measures are marked with a repeat sign. The first measure has fingerings 2, 3, 4 above the notes. The second measure has fingerings 2, 3, 4 above the notes. The third measure has fingerings 2, 3, 4 above the notes. The fourth measure has fingerings 2, 3, 4 above the notes.

Exercice N° 21 — Placer 3 et 4 — Avant de jouer 4, placer 1. Avant de jouer 1, placer 2, 3, 4, etc.

Musical score for Exercise N° 21, featuring two staves. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 2/4. The score consists of four measures. The first two measures are marked with a repeat sign. The first measure has fingerings 3, 4 above the notes. The second measure has fingerings 3, 4 above the notes. The third measure has fingerings 3, 4 above the notes. The fourth measure has fingerings 3, 4 above the notes.

Exercice N° 22 — Placer 4 et 1 — Avant de jouer 1, placer 2, 3, 4. Avant de jouer 4, placer 1, etc.

Musical score for Exercise N° 22, featuring two staves. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 2/4. The score consists of four measures. The first two measures are marked with a repeat sign. The first measure has fingerings 4, 1 above the notes. The second measure has fingerings 4, 1 above the notes. The third measure has fingerings 4, 1 above the notes. The fourth measure has fingerings 4, 1 above the notes.

Exercice N° 23 — Placer 4, 2, 3, 1 — Avant de jouer 1, placer 4. Avant de jouer 4, placer 2, 3, 1, etc.

Musical score for Exercise N° 23, featuring two staves. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 2/4. The score consists of four measures. The first two measures are marked with a repeat sign. The first measure has fingerings 4, 2, 3, 1 above the notes. The second measure has fingerings 4, 2, 3, 1 above the notes. The third measure has fingerings 4, 2, 3, 1 above the notes. The fourth measure has fingerings 4, 2, 3, 1 above the notes.

Exercice N° 24 — Placer 1, 3, 2, 4 — Avant de jouer 4, placer 1. Avant de jouer 1, placer 3, 2, 4, etc.

Musical score for Exercise N° 24, featuring two staves. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 2/4. The score consists of four measures. The first two measures are marked with a repeat sign. The first measure has fingerings 1, 3, 2, 4 above the notes. The second measure has fingerings 1, 3, 2, 4 above the notes. The third measure has fingerings 1, 3, 2, 4 above the notes. The fourth measure has fingerings 1, 3, 2, 4 above the notes.

A part de rares exceptions, les accords se font toujours arpégés, à la harpe. Les exercices suivants ont pour but de familiariser l'élève avec cette manière de jouer. Les accords, tout en étant joués serrés, ne devront pas être plaqués, c'est à dire que toutes les notes ne devront pas être jouées en même temps, mais avec un léger retard les unes sur les autres. Tous les accords de 3 ou 4 notes que l'on peut rencontrer se ramènent à 4 types principaux dont les doigtés sont indiqués dans les exemples suivants :

1^{er} TYPE — ACCORD de DO MAJEUR

Quand il est composé de trois notes, ce type d'accord se fait avec les doigts 3, 2, 1.



Quand il est composé de 4 notes, il se fait avec les doigts 4, 3, 2, 1.



Pour la position de la main droite, voir la figure N° 6, et pour celle de la main gauche, la fig. N° 7.

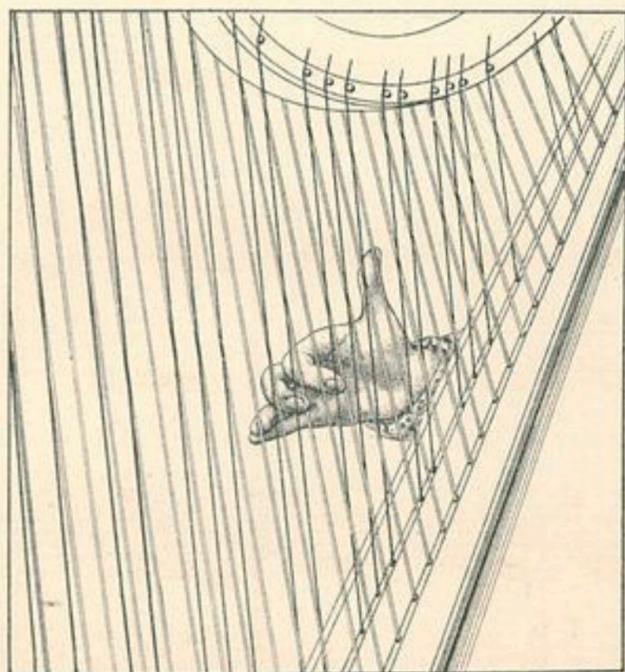


Fig. N° 6.

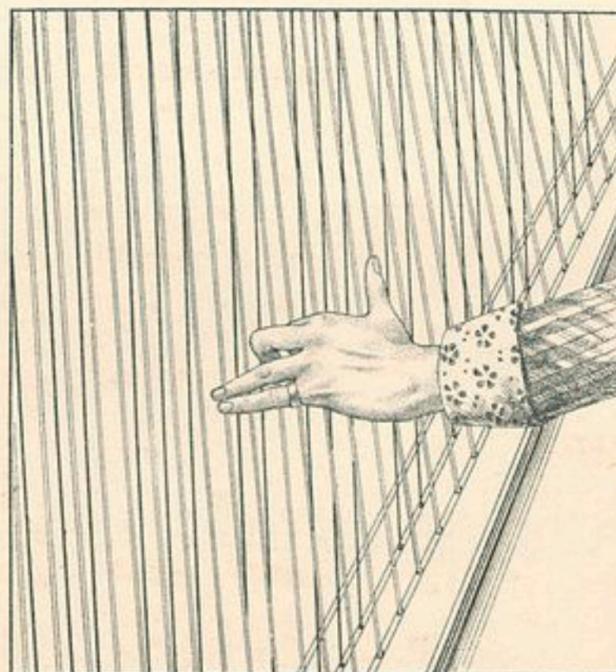


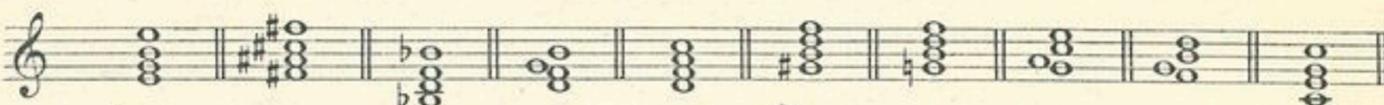
Fig. N° 7.

EXEMPLES DE DIFFÉRENTS ACCORDS DE 3 NOTES DU 1^{er} TYPE

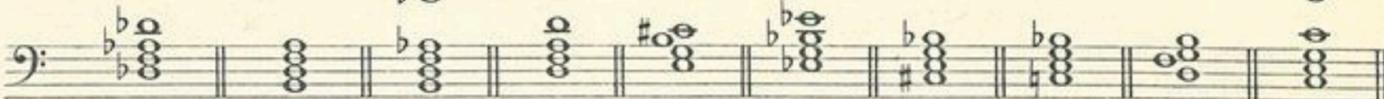


EXEMPLES DE DIFFÉRENTS ACCORDS DE 4 NOTES DU 1^{er} TYPE

MAIN DROITE



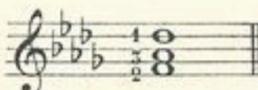
MAIN GAUCHE



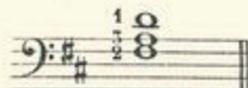
2^e TYPE { ACCORD DE RÉ^b MAJEUR pour la main droite
 ACCORD DE RÉ MAJEUR pour la main gauche

Quand il est composé de trois notes, ce type d'accord se fait avec 2,3,1.

MAIN DROITE

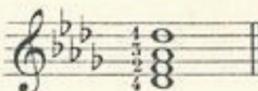


MAIN GAUCHE

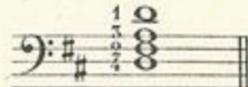


Quand il est composé de 4 notes, il se fait avec les doigts 4,2,3,1.

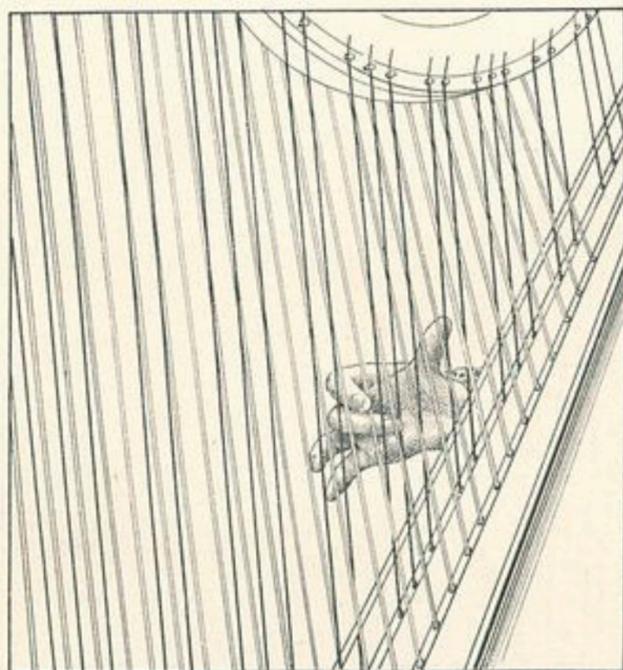
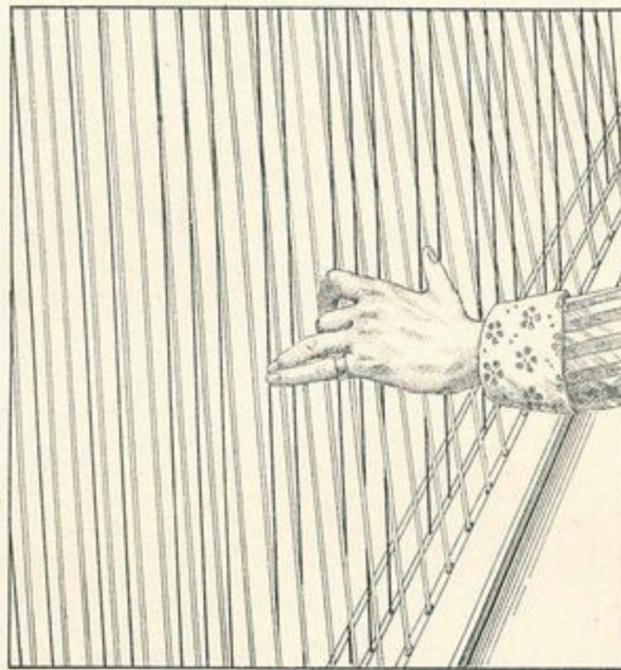
MAIN DROITE



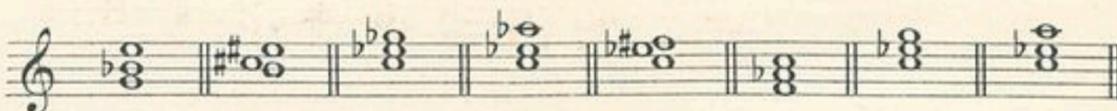
MAIN GAUCHE



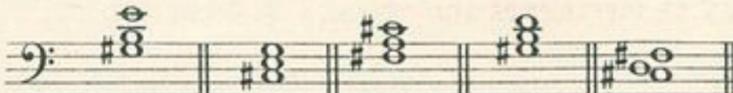
Pour la position de la main droite, voir la fig. N^o 8, et pour celle de la main gauche, la fig. N^o 9.

Fig. N^o 8Fig. N^o 9EXEMPLES DE DIFFÉRENTS ACCORDS DE 3 NOTES DU 2^e TYPE

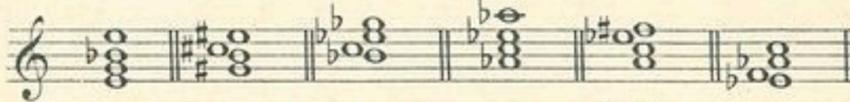
MAIN DROITE



MAIN GAUCHE

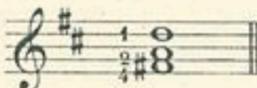


EXEMPLES DE DIFFÉRENTS ACCORDS DE 4 NOTES DU 2^e TYPE

MAIN DROITE 
 MAIN GAUCHE 

3^e TYPE { ACCORD DE RÉ MAJEUR pour la main droite.
 Ce 3^e type n'existe pas pour la main gauche.

Quand il est composé de trois notes, ce type d'accord se fait avec 4, 2, 1.

MAIN DROITE 

Quand il est composé de 4 notes, il se fait avec 3, 4, 2, 1.

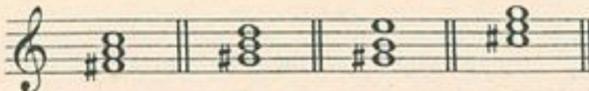
MAIN DROITE 

Pour la position de la main droite, voir la fig. N^o 10.

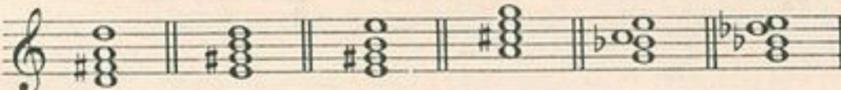


Fig. N^o 10.

EXEMPLES DE DIFFÉRENTS ACCORDS DE 3 NOTES DU 3^e TYPE

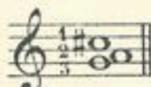
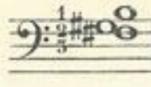
MAIN DROITE 

EXEMPLES DE DIFFÉRENTS ACCORDS DE 4 NOTES DU 3^e TYPE

MAIN DROITE 

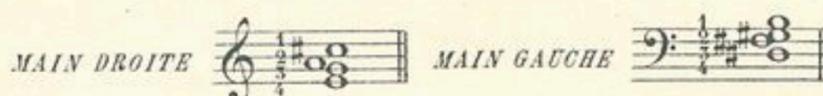
4^e TYPE

Ce 4^e type d'accord est le seul dans lequel la position de la main est complètement modifiée. Le pouce qui, en règle générale, doit toujours être très élevé au dessus des autres doigts, sera ici au contraire, abaissé au dessous de leur niveau.

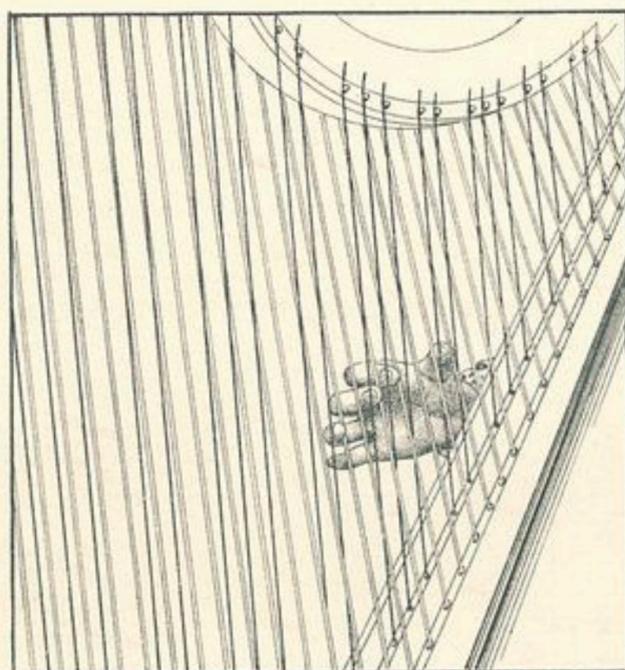
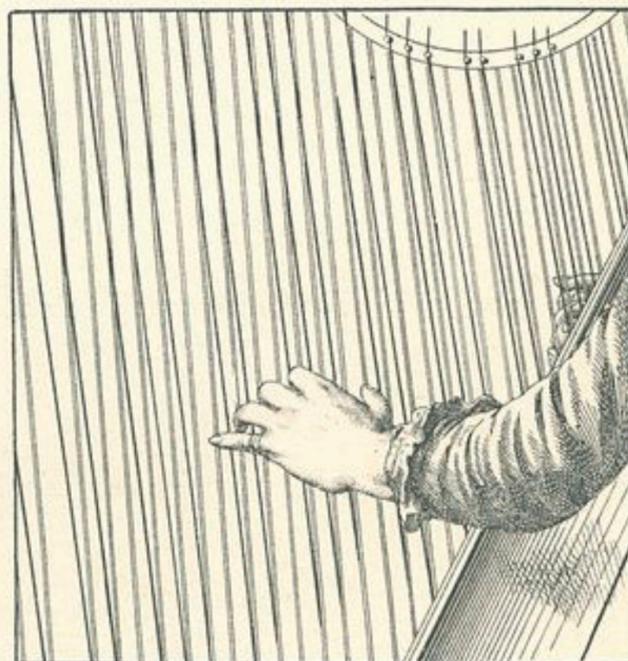
Nous prendrons pour ce 4^e type l'accord  pour la main droite, et l'accord  pour la main gauche.

Quand l'accord est composé de 3 notes, il se fait avec les doigts 3, 2, 1. (voir ci dessus)

Quand il est composé de 4 notes, il se fait avec les doigts 4, 3, 2, 1.



Pour la position de la main droite voir la fig. N^o 11, et pour celle de la main gauche la fig. N^o 12.

Fig. N^o 11.Fig. N^o 12.EXEMPLES DE DIFFÉRENTS ACCORDS DE 3 NOTES DU 4^e TYPEEXEMPLES DE DIFFÉRENTS ACCORDS DE 4 NOTES DU 4^e TYPE

Les exercices suivants sont composés d'une série d'accords pouvant tous être ramenés aux quatre types ci-dessus. Le simple examen du doigté de chacun de ces accords fera facilement reconnaître à l'élève à quel type il correspond. Le nombre des accords possibles en musique étant illimité, l'élève devra toujours rapporter les accords qui pourraient l'embarrasser au type dont le doigté le ramènera à la position la plus normale de la main.

Exercice N° 25

Exercise No. 25 is a piano exercise in 4/4 time, featuring a key signature of one flat (B-flat major or F minor). The first system consists of two staves: the upper staff contains a melodic line with eighth-note patterns and fingerings (1, 2, 3, 4), while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note figures. The second system continues the piece with similar melodic and accompanimental textures, ending with a final chord.

Exercice N° 26

Exercise No. 26 is a piano exercise in 4/4 time, featuring a key signature of two flats (B-flat major or F minor). The first system consists of two staves: the upper staff contains a melodic line with eighth-note patterns and fingerings (1, 2, 3, 4), while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note figures. The second system continues the piece with similar melodic and accompanimental textures, ending with a final chord.

Exercice N° 27

Exercise No. 27 is a piano exercise in 4/4 time, featuring a key signature of two sharps (D major or B minor). The first system consists of two staves: the upper staff contains a melodic line with eighth-note patterns and fingerings (1, 2, 3, 4), while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note figures. The second system continues the piece with similar melodic and accompanimental textures, ending with a final chord.

RÉCAPITULATION DES EXERCICES PRÉCÉDENTS

Exercice N° 28

Exercice N° 29

Exercice N° 30

ARPÈGES

Dans les exercices suivants sur les arpèges, on placera d'abord les 2 mains ; la main gauche devra jouer la première, et être replacée avant que la main droite ne joue : ce mouvement devra donc être assez rapide pour qu'il n'y ait aucune interruption entre les attaques successives des groupes de chaque main. Cette rapidité du mouvement de translation de la main d'un groupe de notes sur le suivant ne pouvant s'acquérir que par la pratique, l'élève devra, au début, travailler tous ces exercices assez lentement, et accroître la vitesse à mesure que les doigts auront acquis une plus grande sûreté, en se replaçant sur les cordes.

Exercice N° 31

Arpèges ascendants divisés par groupes de 3 notes.

The first system of musical notation consists of two staves, treble and bass. The treble staff contains a series of descending eighth-note chords, each with a slur and a '3' above it, indicating a triplet. The bass staff contains a series of descending eighth-note chords, each with a slur and a '4' above it, indicating a quartet. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C).

Exercice N° 32

Arpèges descendants divisés par groupes de 3 notes.

The second system of musical notation consists of two staves, treble and bass. The treble staff contains a series of descending eighth-note chords, each with a slur and an '8' above it, indicating an eighth-note triplet. The bass staff contains a series of descending eighth-note chords, each with a slur and a '4' above it, indicating a quartet. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C).

Exercice N° 33

Arpèges ascendants et descendants divisés par groupes de 3 notes.

Two systems of piano exercises. Each system consists of a grand staff with a treble and bass clef. The first system has two measures in the treble clef and two in the bass clef. The second system also has two measures in the treble clef and two in the bass clef. Fingerings and slurs are indicated throughout.

Exercice N° 34

Arpèges ascendants divisés par groupes de 4 notes.

Five systems of piano exercises, each in common time (C). Each system consists of a grand staff with a treble and bass clef. The exercises are arpeggiated chords divided into groups of four notes. Fingerings and slurs are indicated throughout.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves contain a series of descending eighth-note chords, grouped in fours. The notes are marked with fingerings (1-4) and a '4' above each group. The key signature has one flat (B-flat).

Exercice N° 35

Arpèges descendants divisés par groupes de 4 notes.

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves contain a series of descending eighth-note chords, grouped in fours. The notes are marked with fingerings (1-4) and an '8' above each group, indicating an octave shift. The key signature has one flat (B-flat).

The first system consists of two staves. The upper staff contains two measures of ascending arpeggios, each divided into four groups of four notes. The lower staff contains two measures of descending arpeggios, also divided into four groups of four notes. Fingering numbers (1-4) are indicated for each group. A dashed line with the number '8' above it spans the first group of notes in both measures of each staff.

Exercice N° 36

Arpèges ascendants et descendants divisés par groupes de 4 notes.

The second system consists of two staves. The upper staff contains two measures of ascending arpeggios, each divided into four groups of four notes. The lower staff contains two measures of descending arpeggios, also divided into four groups of four notes. Fingering numbers (1-4) are indicated for each group. A dashed line with the number '8' above it spans the first group of notes in both measures of each staff.

The third system consists of two staves. The upper staff contains two measures of ascending arpeggios, each divided into four groups of four notes. The lower staff contains two measures of descending arpeggios, also divided into four groups of four notes. Fingering numbers (1-4) are indicated for each group. A dashed line with the number '8' above it spans the first group of notes in both measures of each staff.

The fourth system consists of two staves. The upper staff contains two measures of ascending arpeggios, each divided into four groups of four notes. The lower staff contains two measures of descending arpeggios, also divided into four groups of four notes. Fingering numbers (1-4) are indicated for each group. A dashed line with the number '8' above it spans the first group of notes in both measures of each staff.



The page contains six systems of musical notation, each consisting of a treble and bass staff. The notation is complex, featuring many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. Fingerings are indicated by numbers 1, 2, 3, and 4. Some systems have slurs and accents. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The systems are arranged vertically on the page.

GAMMES

Pour arriver à une exécution parfaite de la gamme, on devra s'attacher, d'une façon stricte, à articuler très nettement, et à donner à chaque note une égale intensité de son. On devra également apporter tous ses soins au passage du pouce au 4^e ou 3^e doigt. On ne doit sentir aucune interruption quand ce passage a lieu, ni percevoir de différence de sonorité entre l'attaque du pouce et celle du 3^e ou 4^e doigt.

PRÉPARATION À LA GAMME D'UT

Exercice N° 37

Placer les 4 doigts — Avant de jouer 1, placer 4; avant de jouer 4 replacer 1, et avant de jouer 1, replacer les 3 autres doigts.



Exercice N° 38

Placer les 4 doigts — Avant de jouer 1 placer 4, avant de jouer 4 placer 3, avant de jouer 3 replacer 4, avant de jouer 4 replacer 1 et avant de jouer 1 replacer les 3 autres doigts.



Exercice N° 39

Placer les 4 doigts — Avant de jouer 1 placer 4; avant de jouer 4 placer 3 et 2; avant de jouer 2 replacer 3 et 4; avant de jouer 4 replacer 1, et avant de jouer 1 replacer les 3 autres doigts.



Exercice N° 40

Placer les 4 doigts — Avant de jouer 1 placer 4; avant de jouer 4 placer 3, 2, 1; avant de jouer 1 replacer 2, 3, 4; avant de jouer 4 replacer 1 et avant de jouer 1 replacer les 3 autres doigts.



Exercice N° 41

Placer les 4 doigts — Avant de jouer 4 placer 1; avant de jouer 1 placer 4 et avant de jouer 4 replacer les 3 autres doigts.

**Exercice N° 42**

Placer les 4 doigts — Avant de jouer 4 placer 1; avant de jouer 1 placer 2; avant de jouer 2 replacer 1; avant de jouer 1 placer 4, et avant de jouer 4 replacer les 3 autres doigts.

**Exercice N° 43**

Placer les 4 doigts — Avant de jouer 4 placer 1; avant de jouer 1 placer 2 et 3; avant de jouer 3 placer 2 et 1; avant de jouer 1 placer 4; avant de jouer 4 placer les 3 autres doigts.

**Exercice N° 44**

Placer les 4 doigts — Avant de jouer 4 placer 1; avant de jouer 1 placer 2, 3, 4; avant de jouer 4 placer 3, 2, 1; avant de jouer 1 placer 4 et avant de jouer 4 placer les 3 autres doigts.

**Exercice N° 45****GAMMES MAJEURES DANS TOUS LES TONS SUR UNE ÉTENDUE DE DEUX OCTAVES**

L'élève remarquera que ces gammes sont écrites en indiquant un repos sur le 1^{er} temps de chaque mesure: Ceci afin de faciliter, au début, le placement des doigts. Elles n'ont une étendue que de deux octaves, pour éviter que l'élève, n'étant pas encore parfaitement maître de la position dans toute l'étendue de la harpe, ne prenne en continuant ces gammes dans les cordes hautes de l'instrument, une position défectueuse qui lui serait des plus nuisible par la suite. Ce n'est qu'arrivé à un certain degré de force qu'il pourra faire ses gammes dans toute l'étendue de la harpe.

DO MAJEUR

Musical score for DO MAJEUR in C major. The piece is written for piano in common time (C). It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The melody in the treble clef starts with a quarter note C4, followed by eighth notes D4-E4-F4-G4, and continues with various rhythmic patterns. The bass clef part provides a harmonic accompaniment with similar rhythmic patterns. Fingerings are indicated by numbers 1-4. The piece concludes with a final chord in C major.

RÉ b MAJEUR

Musical score for RÉ b MAJEUR in B-flat major. The piece is written for piano in common time (C). It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The melody in the treble clef starts with a quarter note Bb3, followed by eighth notes C4-D4-Eb4-F4, and continues with various rhythmic patterns. The bass clef part provides a harmonic accompaniment with similar rhythmic patterns. Fingerings are indicated by numbers 1-4. The piece concludes with a final chord in B-flat major.

RÉ MAJEUR

Musical score for RÉ MAJEUR in D major. The piece is written for piano in common time (C). It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The melody in the treble clef starts with a quarter note D4, followed by eighth notes E4-F4-G4-A4, and continues with various rhythmic patterns. The bass clef part provides a harmonic accompaniment with similar rhythmic patterns. Fingerings are indicated by numbers 1-4. The piece concludes with a final chord in D major.

MI b MAJEUR

Musical score for MI b MAJEUR in E-flat major. The piece is written for piano in common time (C). It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The melody in the treble clef starts with a quarter note Eb3, followed by eighth notes F3-G3-A3-Bb3, and continues with various rhythmic patterns. The bass clef part provides a harmonic accompaniment with similar rhythmic patterns. Fingerings are indicated by numbers 1-4. The piece concludes with a final chord in E-flat major.

MI MAJEUR

Musical score for MI MAJEUR in E major. The piece is written for piano in common time (C). It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The melody in the treble clef starts with a quarter note E4, followed by eighth notes F#4-G#4-A4-B4, and continues with various rhythmic patterns. The bass clef part provides a harmonic accompaniment with similar rhythmic patterns. Fingerings are indicated by numbers 1-4. The piece concludes with a final chord in E major.

FA MAJEUR

Musical score for FA MAJEUR in F major. The piece is written for piano in common time (C). It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The melody in the treble clef starts with a quarter note F4, followed by eighth notes G4-A4-Bb4-C5, and continues with various rhythmic patterns. The bass clef part provides a harmonic accompaniment with similar rhythmic patterns. Fingerings are indicated by numbers 1-4. The piece concludes with a final chord in F major.

FA # MAJEUR ou SOL b MAJEUR

Musical score for FA # MAJEUR ou SOL b MAJEUR. The score is written for piano in two staves (treble and bass clef). It features a series of ascending and descending eighth-note runs in the right hand, with corresponding chords and bass notes in the left hand. The key signature has three sharps (F#, C#, G#).

SOL MAJEUR

Musical score for SOL MAJEUR. The score is written for piano in two staves (treble and bass clef). It features a series of ascending and descending eighth-note runs in the right hand, with corresponding chords and bass notes in the left hand. The key signature has two sharps (F#, C#).

LA b MAJEUR

Musical score for LA b MAJEUR. The score is written for piano in two staves (treble and bass clef). It features a series of ascending and descending eighth-note runs in the right hand, with corresponding chords and bass notes in the left hand. The key signature has two flats (Bb, Eb).

LA MAJEUR

Musical score for LA MAJEUR. The score is written for piano in two staves (treble and bass clef). It features a series of ascending and descending eighth-note runs in the right hand, with corresponding chords and bass notes in the left hand. The key signature has one sharp (F#).

SI b MAJEUR

Musical score for SI b MAJEUR. The score is written for piano in two staves (treble and bass clef). It features a series of ascending and descending eighth-note runs in the right hand, with corresponding chords and bass notes in the left hand. The key signature has one flat (Bb).

SI MAJEUR

Musical score for SI MAJEUR. The score is written for piano in two staves (treble and bass clef). It features a series of ascending and descending eighth-note runs in the right hand, with corresponding chords and bass notes in the left hand. The key signature has three sharps (F#, C#, G#).

Exercice N° 46

GAMMES MINEURES DANS TOUS LES TONS SUR UNE ÉTENDUE DE DEUX OCTAVES

LA MINEUR

SI b MINEUR

SI MINEUR

DO MINEUR

DO # MINEUR

RÉ MINEUR

MI \flat MINEUR

Musical score for MI \flat MINEUR, featuring a treble and bass clef system with fingerings and chord diagrams.

MI MINEUR

Musical score for MI MINEUR, featuring a treble and bass clef system with fingerings and chord diagrams.

FA MINEUR

Musical score for FA MINEUR, featuring a treble and bass clef system with fingerings and chord diagrams.

FA # MINEUR

Musical score for FA # MINEUR, featuring a treble and bass clef system with fingerings and chord diagrams.

SOL MINEUR

Musical score for SOL MINEUR, featuring a treble and bass clef system with fingerings and chord diagrams.

LA \flat MINEUR ou SOL # MINEUR

Musical score for LA \flat MINEUR ou SOL # MINEUR, featuring a treble and bass clef system with fingerings and chord diagrams.

Exercice N° 47

The image shows four systems of chromatic scales. Each system consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The first system is in C major, the second in C minor, the third in C major, and the fourth in C minor. Each system contains two lines of music (treble and bass) with chromatic ascending and descending passages. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. Slurs are used to group notes in each measure.

GLISSÉS

Le glissé consiste à attaquer la corde de telle façon que le doigt glissant sur elle, se trouve immédiatement placé sur la corde suivante. En descendant c'est toujours le pouce qui glisse; en montant on emploie le 2^e ou le 4^e doigt selon les exigences du trait.

Le glissé s'indique par une liaison  placée sur la ou les notes qui doivent être glissées.

Exercice N° 48

GLISSÉS SUR UNE NOTE EN DESCENDANT

Placer les 4 doigts sur Sol, Mi, Ré, Do. Glisser le pouce du sol au fa, et attaquer cette dernière note de la façon habituelle.

The image shows two systems of musical notation. Each system has a treble clef staff and a bass clef staff. The music consists of chromatic patterns. In the first system, the bass clef staff has a glissando slur over a descending chromatic line (Sol, Mi, Ré, Do), and the treble clef staff has a similar pattern. The second system continues with similar chromatic exercises in both staves.

Exercice N° 49

GLISSÉS SUR UNE NOTE EN MONTANT

Placer les 4 doigts sur Do, Mi, Fa, Sol. Glisser le 4^e doigt du do au ré, et attaquer cette dernière note comme d'habitude.

Exercice N° 50

GLISSÉS SUR 2 NOTES EN DESCENDANT

Placer les 4 doigts sur La, Mi, Ré, Do. Glisser le pouce du la au sol et du sol au fa, et attaquer cette dernière note de la façon habituelle. Ne se fait pas en montant.

Exercice N° 51

GLISSÉS SUR PLUSIEURS NOTES OU GLISSANDO DESCENDANT

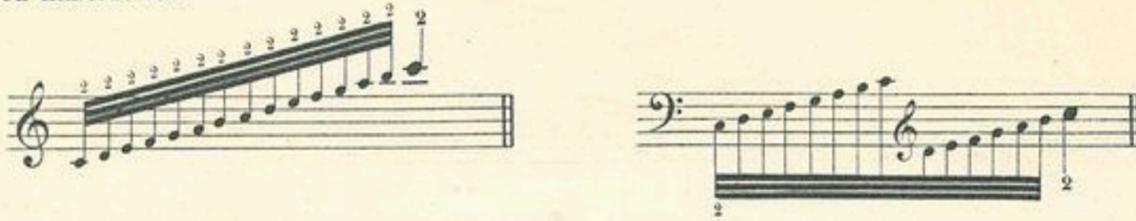
Dans le glissando descendant, on doigte les quatre dernières notes du trait, en plaçant les doigts 2, 3, 4, au moment où le pouce se trouve sur la 4^e note avant la fin du trait.

Exercice N° 52

27

GLISSANDO ASCENDANT

Il se fait généralement avec le 2^e doigt et quelquefois avec le 4^e. La dernière note du trait ne doit pas être glissée, mais attaquée de la façon habituelle.



Exercice N° 53

TIERCES GLISSÉES DESCENDANTES

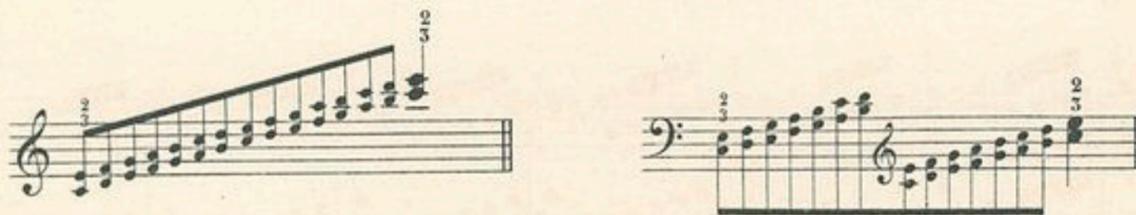
Pour faire ces tierces, le pouce doit toujours glisser d'une note à l'autre, les autres doigts se plaçant comme dans les gammes.



Exercice N° 54

TIERCES GLISSÉES ASCENDANTES

Ces tierces se font avec les doigts 3 et 2 que l'on glisse sur les cordes en ayant soin de leur donner une raideur assez grande pour qu'ils conservent d'une façon constante la distance initiale qui les sépare. La dernière tierce du trait ne doit pas être glissée, mais attaquée de la façon habituelle.



Exercice N° 55

SIXTES GLISSÉES DESCENDANTES

Se font de la même façon que les tierces glissées descendantes.



Exercice N° 56

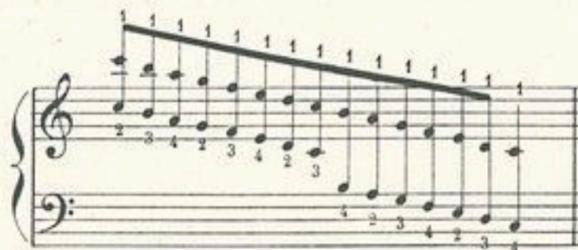
SIXTES GLISSÉES ASCENDANTES

Se font avec les doigts 4 et 2, en observant la même règle que pour les tierces glissées ascendantes. S'emploient très rarement.

**Exercice N° 57**

OCTAVES GLISSÉES

Ne se font qu'en descendant, et de la même manière que les tierces et les sixtes descendantes.

**SONS HARMONIQUES**

Les sons harmoniques sont des sons d'un timbre tout particulier, que l'on obtient en immobilisant la corde en certains points déterminés, pendant un temps extrêmement court, au moment même de l'attaque de la corde.

On peut obtenir 3 sons harmoniques sur une même corde: 1° l'harmonique à l'octave en immobilisant la corde à la moitié de sa longueur; 2° l'harmonique à la douzième en immobilisant la corde au tiers de sa longueur; 3° l'harmonique à la quinzième (double octave) en immobilisant la corde au quart de sa longueur.

Exercice N° 58

SONS HARMONIQUES DE LA MAIN DROITE

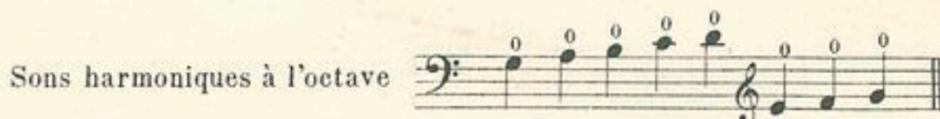
Sur les cordes blanches on obtiendra le son harmonique en attaquant la corde avec le pouce tandis que le 2^d doigt, replié sur lui-même, immobilisera la corde au point voulu avec la 2^e phalange: le temps de cette immobilisation doit être extrêmement court, le 2^e doigt devant quitter la corde presque en même temps que le pouce l'attaque.

Sons harmoniques à l'octave		notes réelles obtenues	
Sons harmoniques à la douzième		notes réelles obtenues	
Sons harmoniques à la quinzième		notes réelles obtenues	

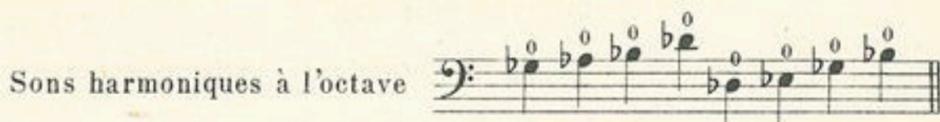
Sur les cordes noires c'est le bout du pouce qui, passant entre les cordes blanches, immobilise la corde pendant que le 2^d doigt l'attaque.

Sons harmoniques à l'octave

Sur les cordes blanches, le 2^e doigt passant entre les cordes noires et placé au dessus du pouce, immobilise la corde, tandis que ce dernier l'attaque.



Sur les cordes noires, le pouce attaque la corde, que l'on immobilise avec la partie charnue de la paume de la main. Dans quelques cas, on peut faire les sons harmoniques de la main gauche sur les cordes noires, de la même manière que l'on fait les sons harmoniques de la main droite sur les cordes blanches.



Le son harmonique s'indique par un petit o placé au dessus de chaque note qui doit être harmonique.

SONS ÉTOUFFÉS

Ces sons s'obtiennent en arrêtant brusquement les vibrations de la corde que l'on vient d'attaquer.

Exercice N° 59

A la main droite, ces sons (dénommés quelquefois sons piqués) se font en attaquant la corde avec le 2^e doigt très arrondi sur lui même, et en étouffant aussitôt les vibrations de la corde au moyen de la 2^e phalange, qui après l'attaque se trouve tout naturellement placé devant cette corde.



Quand on doit faire une suite de sons étouffés conjoints et ascendants, on étouffe la 1^{re} note comme il est dit ci-dessus, mais en replaçant en même temps le bout du doigt sur la note suivante; puis on étouffe la 2^e note en replaçant le bout du doigt sur la 3^e, et ainsi de suite.



Si la suite de sons étouffés conjoints est descendante, on attaque la 1^{re} note avec le 2^e doigt, et on l'étouffe avec le pouce, en même temps que l'on place le 2^e doigt sur la note suivante à attaquer; puis on étouffe la 2^e note avec le pouce en posant le 2^d doigt sur la 3^e note, et ainsi de suite jusqu'à la fin du trait.

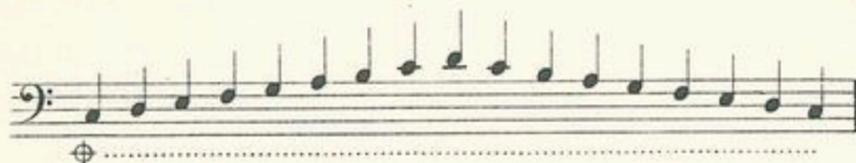


Ces sons s'indiquent pour la main droite par un point placé au dessus ou au dessous de la note qui doit être étouffée.

A la main gauche on obtient les sons étouffés en attaquant la note avec le pouce, et en posant de suite la main grande ouverte, les doigts réunis, sur la corde en vibration.



Si l'on doit faire une suite de sons étouffés conjoints ascendants ou descendants, en même temps que l'on étouffe les vibrations d'une corde on replace le pouce sur la corde suivante qu'on se trouve ainsi prêt à attaquer.



Les sons s'indiquent pour la main gauche par le signe suivant: ⊕.....

TRILLES

Le trille se fait de plusieurs manières, selon les cas :

- 1° Le trille à 2 doigts — Se fait lorsque le trille est court, ou lorsqu'au contraire, devant être très prolongé et très sonore, il nécessite beaucoup de force dans les doigts qui l'exécutent.
- 2° Le trille à 4 doigts — Se fait lorsque le trille, quoique assez long, ne demande pas une grande sonorité.
- 3° Le trille à 2 mains — Se fait en partageant les battements par groupes de 2 notes à chaque main, et s'emploie dans tous les cas où les deux mains sont libres, son exécution permettant un jeu plus serré que les 2 autres.

Exercice N° 60

TRILLES À 2 DOIGTS AVEC TERMINAISON



TRILLES À 4 DOIGTS



TRILLES À 2 MAINS



TRILLE SUR UNE CORDE BLANCHE ET UNE CORDE NOIRE



— FIN —

18831 . H .



